ENGLISH

Jumper Settings

Set jumper in position corresponding to the desired pulse count (fig. 11)
For Long range lens use pulse count 1 only.

Changing Lenses

Lift protective sleeve (fig. 12) Slide lens out (fig. 13) Reverse the procedure to insert new lens

Walk Test

Benlace front cover Replace front cover Apply power and wait until stabilized (> 2 minutes) Walk through protected area (fig. 14) Observe LED, confirm detection coverage Adjust swivel if necessary. When completed tighten the screw

FRANÇAIS

Positionnement Des Cavaliers

Placez le cavalier dans la position correspondant au nombre d'impulsions souhaité (fig. 11) Avec la lentille Longue Portée, utilisez le comptage à 1 impulsion

Changement De La Lentille

Soulevez la protection du capteur située dans le

couvercle. (fig. 12) Faîtes glisser la lentille en dehors de ses encoches

Et inversez la procédure pour mettre une nouvelle

Test De Passage

Refermez le couvercle du détecteur.

Alimentez le détecteur et attendez 2 minutes qu'il se

Marchez en divers endroits de la zone protégée.
Observez la LED qui confirme la détection de

Aiustez la rotule si nécessaire, et une fois les tests terminés, resserrez bien la vis qui maintient la rotule

Colocación De Puentes

Colocar el puente en la posición correspondiente al contado de pulsos deseado (fig. 11)
Para lentes de largo alcance, utilizar contado de pulsos en la posición 1.

Cambiado De Lentes

Levantar la cubierta protectora (fig. 12)
Deslizar la lente hacia afuera (fig. 13)
Invertir el procedimiento para insertar la lente nueva

Prueba De Marcha

Montar la cubierta

Energizar el detector y aguardar a que la unidad se estabilice (por lo menos dos minutos). (fig. 14)

Caminar en el área protegida.

Observar el LED para confirmar la cobertura.

Ajustar el ángulo de giro si esto fuera necesario. Una vez finalizado el ajuste, fijar el tornillo

ITALIANO

Regolazioni del Ponticello

Settate il ponticello sulla posizione corrispondente al conteggio d'impulso desiderato (fig. 11) Utilizzate solo il Conteggio d'impulso 1 con la lente di lunga portata

Sostituzione delle Lenti

Sollevate la mascherina di protezione (fig. 12) Fate scivolare la lente per poterla estrarre. (fig. 13) Effettuate la procedura contraria per inserire la nuova

Prova di Movimento

Riposizionate il coperchio frontale. Alimentate il sensore ed aspettate almeno 2 minuti (periodo di riscaldamento) (fig. 14)

RKONET

ZODIACPRO

RK-410PR, RK-410PRL



Residential PIR Motion Detector INSTALLATION INSTRUCTIONS

9 to 16 v...

12 MA at 12 V == * 0.1 amps, 24V == , NC 0.1 amps, 24V == , NC 10.7X5.8X3.9 cm

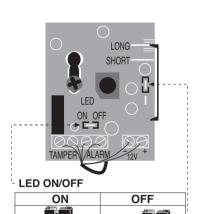
(4.2x2.3x1.5 in.)

without swivel)

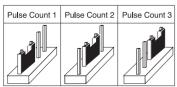
Horizontal: ± 25° Vertical: + 5°.-20

White light protection, pigmented lens * *
-10 TO +50°C
(+14 to +122°F)
-20 to +55°C
(4 to +121°F)

11



PULSE COUNT -----

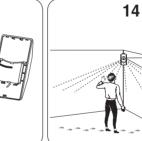


12

Camminate nell'area protetta.

Osservate il LED per avere la conferma che l'area è coperta dal sensore.
Regolate lo snodo se necessario. Dopo aver completato l'operazione, serrate la vite di

0 950000



ROKONET LIMITED WARRANTY

ROKONET LIMITED WARRANTY

Rokonet Electronics, Ltd. and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 6 years from the date of production. Because Seller does not install or connect the product and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller can not guarantee the performance of the security system which uses this product. Sellers obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at Sellers option, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting the specifications. Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose. In no case shall seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever.

Sellers obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or consequential damages or delay.

Seller does not represent that its product may not be compromised or circumvented; that the product will prevent any personal; injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection. Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result. Consequently seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product falls to give warning. However, if seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising from under this limited warranty or otherwise, regardless

13

SPECIFICATIONS

OPERATING VOLTAGE: CURRENT: ALARM CONTACTS: TAMPER CONTACTS:

SWIVEL ADJUSTMENT:

OPTICAL FILTERING: OPERATING TEMPERATURE:

STORAGE TEMPERATURE:

(-4 to +131°F) TEMPERATURA IN FUNZIONAMENTO: (per il I livello IMQ) 5°C a 40°C

Lo snodo non e' testato alle norme IMQ.. La lente a lunga portata non e' testata alle norme IMO

* RK410PR IMQ Livello I - max 19mA

* RK410PRL - max with LED on - 23mA typ. 18 mA

** Not Verified by UL
Specifications are subject to change without
prior notice. Should any questions arise, contact your distributor.

RKONET

ROKONET ELECTRONICS LTD.

14 HACHOMA ST. 75655 RISHON LETZION. ISRAEL. TEL: (972) 3 961 6555. FAX: (972) 3 961 6584. http://www.rokonet.com

ROKONET USA: BOKONET FRANCE: ROKONET UK: ROKONET ITALY: ROKONET BRAZIL:

TEL: 1 914 592 1068 TEL: 33 (0) 155 123390 TEL: 44 (0) 1527 576 765 TEL: 39 (02) 3925 354 TEL: 55 (21) 2496,3544

FAX: 1 914 592 1271 FAX: 33 (0) 148 863042 FAX: 44 (0) 1527 576 816 FAX: 39 (02) 3925 131 FAX: 55 (21) 2496.3547

CE

© 2001 Bokonet Electronics Ltd.

5 I N 4 1 0 P B D 10/2 0 0 1

ENGLISH

General Description

The **ZODIAC PRO** Family includes the following

- ◆ ZODIAC PRO: Residential PIR with excellent catch
- performance and false alarm rejection

 * ZODIAC QUAD: Real Quad residential PIR for higher false alarm immunity and catch performance in hostile environments
- ZODIAC PET: *Residential PIR for pet immunity

Mounting locations

Primary considerations (fig. 1). Do not mount the unit in direct sunlight or near heat sources.

Installation

Open the cover (fig. 2)

Mounting procedure

Without swivel:

Remove knockouts for mounting screws and cable entry
CE -Cable entry
MS -Mounting screws (fig. 3)

Terminal connections

With the swivel:

Punch out Knockout

12VDC: Power supply input
ALARM: NC dry contact switch
TAMPER: NC dry contact switch
Seal holes (fig. 9)

Remove knockout for cable entry (fig. 5) Attach base to swivel (fig. 6) Feed the cable into the detector (fig. 7)

Screw swivel base on the wall or ceiling (fig. 8)

PC Board Adjustment

Loosen PC board holding screw (fi Position the board according to the lens used (fig. 10) Wide angle:

Height 2.5m (8.2ft) Room size: 3-6m (10-20ft) Room size: 6-12m (20-40ft) (fig.10 a) (fig.10 b)

Long range lens: Height 2.5m (8.2ft)

(fig.10 b) (fig.10 c) (fig.10 d) range 18m (59ft)
Higher than typical mounting heights Lower than typical mounting heights

FRANÇAIS

Description Générale

La famille des **ZODIAC PRO** comprend également les modèles suivants:

- ◆ ZODIAC PRO: a été spécialement conçu pour optimiser la définition de détection et étudié pour réduire considérablement les fausses alarmes.
- ◆ **ZODIAC QUAD:** Infrarouge passif Quad pour une meilleure immunité aux fausses alarmes et une définition de détection performante.
- ◆ ZODIAC AD: Infrarouge passif pour les milieux résidentiels avec immunité aux animaux domestiques.

Le Meilleur Emplacement Pour L'installation

Considérations préliminaires Ne montez pas le détecteur en exposition directe au soleil ou près de sources de chaleur. (fig. 1)

Installation

Ouvrez le couvercle (fig. 2)

(Montage)

Sans la rotule :

Sans la rotule:
Percez les pré perforations pour la fixation des vis et le passage du câble.
CE - Passage du câble
MS - Vis de fixation (fig. 3)

Faîtes passer le câble et fixez l'embase du boîtier à son emplacement. (fig. 4)

Insert cable and attach the base to location (fig. 4)

Avec la rotule :

Perforez la pré découpe et percez les pré perforations pour le passage du câble (fig. 5) Emboîtez la rotule comme indiqué.(fig. 6) Faîtes passer le câble dans le détecteur (fig. 7) Vissez la base de la rotule sur le mur ou au plafond. (fig. 8)

Bornier De Raccordement)

12VDC: Entrée alimentation ALARM: Contact sec NF

TAMPER (autoprotection): Contact sec NF

Rebouchez les trous restants avec du joint silicone. (fig. 9)

Ajustement De La Carte

Desserrez la carte en dévissant la vis de maintien. (fig. 10) La position de la carte dépend de la lentille utilisée.

Lentille Grand Angle:

Hauteur de pose 2.5m Position SHORT Taille de la pièce de 3 à 6 (fig.10 a) mètres

Position LONG Taille de la pièce de 6 à 12 mètres (fig.10 b) Lentille Longue Portée:

18 mètres de portée Hauteur de pose 2.5m (fig.10 b) Quand le détecteur est monté plus haut qu'à 2.5m (fig.10 c) Quand le détecteur est monté plus bas qu'à 2.5m (fig.10 d)

ESPAÑOL

Descripción general

La familia ZODIAC PRO incluye los modelos

- ◆ ZODIAC PRO: PIR de uso residencial con excelente capacidad de captura e inmunidad a falsas
- ◆ ZODIAC QUAD: PIR Quad Verdadero

de uso residencial para superior inmunidad a falsas alarmas y superior capacidad de captura en medio ambiente hostil ◆ ZODIAC PET: PIR de uso residencial

para instalaciones que requieren inmunidad a animales domésticos

Posición de montaie

Consideraciones básicas: no instale el detector expuesto directamente a la luz solar o cerca de fuentes de calor (fig. 1).

Instalación

Abrir la cubierta (fig.2)

(Procedimiento De Montaje)

Sin dispositivo de montaje giratorio: Abrir los agujeros pre-marcados para los tornillos de montaje y la entrada de cables

CE – entrada de cables MS - tornillos de montaje (fig. 3) Insertar los cables y fijar la base en su lugar (fig. 4) Con dispositivo de montaje giratorio:

Abrir los agujeros pre-marcados para los tornillos de montaje y la entrada de cables (fig. 5) Fijar la base del detector al dispositivo de montaje

giratorio(fig. 6) Insertar los cables en el detector (fig. 7) Atomillar el dispositivo de montaje giratorio a la pared o al techo (fig. 8)

Conecciones

12 VDC: Entrada de fuente de alimentación ALARM: conmutador de Forma A (N.C.) relé TAMPER: conmutador de Forma A (N.C.) relé Sellar los agujeros (fig. 9)

Ajuste De La Tarjeta

Aflojar los tornillos sujetadores de la tarjeta. (fig. 10) Ajustar la posición de la tarjeta de acuerdo a la lente ufilizada

Lente gran angular:
Altura: 2.5m (8.2 pies)
Tamaño de habitación: 3-6m (10-20 pies) (fig.10 a)
Tamaño de habitación: 6-15m (20-50 pies) (fig.10 b)
Lente de largo alcance:

Altura 2.5m (8.2 pies)
Alcance: 18m (59 pies)
Alturas de montaje más altas que la típica (fig.10 c) Alturas de montaje más bajas que la típica (fig.10 d)

ITALIANO

Descrizione Generale

- Lo ZODIAC PRO comprende i modelli seguenti:

 * ZODIAC PRO: Infrarosso volumetrico per installazioni residenziali con un'ottima qualità di rivelazione e immunità
- ◆ ZODIAC QUAD: Rivelatore infrarosso Quad reale per installazioni residenziali con un'ottima qualità di rilevazione
- e immunità ai falsi allarmi in ambienti critici * ZODIAC PET: Rilevatore Infrarosso per installazioni residenziali immune ai piccoli animali

Posizionamento

Considerazioni preliminari: non posizionate il rilevatore rivolto direttamente verso la luce del sole o in prossimità di fonti di calore (fig. 1)

(Installazione)

Aprite il Coperchio (fig.2)

(Montaggio) Senza snodo:

Aprite i fori predisposti per le viti di fissaggio e il passaggio cavi. CE: Ingresso Cavo MS: Viti di Fissagio (fig. 3)

Inserite il cavo e fissate la base nel corretto posizionamento. (fig. 4)

Montaggio con snodó:

Premete sulle plastiche dei fori e rimuovete la plastica dai fori per l'inserimento del cavo. (fig. 5) Fissate la base allo snodo (fig. 6)

Inserite il cavo nel sensore (fig. 7) Fissate la base dello snodo sulla parete o sul soffitto.

Collegamenti dei Morsetti

12VCC: Ingresso alimentazione

ALLARME: Normalmente chiuso (libero da tensione) **TAMPER:** Normalmente chiuso (libero da tensione) sigillare i fori del passaggio cavi (fig. 9)

Regolazione del Circuito Stampato

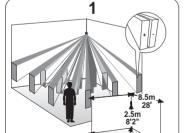
Posizionate il circuito secondo il tipo di lente che utilizzate

Grand'angolo: Altezza: 2.5m

montaggio.

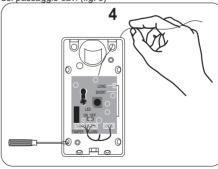
Dimensione della stanza: da 3 a 6m

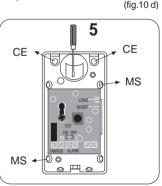
Dimensione della stanza: da 3 a 611 Dimensione della stanza: da 6 a 15m Lente per Portata Lunga: Altezza: 2.5m Portata: 18m Portata: 18m (fig.10 b) Posizionamento più alto dell'altezza normale di montaggio. (fig.10 c) Posizionamento più basso dell'altezza normale di











(fig.10 a) (fig.10 b)

